

УДК 37

DOI: 10.34670/AR.2020.75.99.013

История возрождения этнокультурных традиций в средней общеобразовательной финно-угорской школе имени Элиаса Леннрота (Республика Карелия)

Носань Татьяна Михайловна

Кандидат педагогических наук, доцент,
Высшая школа народных искусств (академия),
191186, Российская Федерация, Санкт-Петербург,
наб. канала Грибоедова, 2 лит. А,
e-mail: TMNosan@mail.ru

Аннотация

В статье рассматривается история становления и развития национальной школы в Республике Карелия. Автор анализирует состояние системы образования в республике и уровень образования проживающих на ее территории народов. За основу взята средняя общеобразовательная финно-угорская школа им. Элиаса Леннрота в городе Петрозаводске. Отмечено, что управление образованием в финно-угорской школе строится на основе личностной ориентированности, свободы выбора, сотрудничества и демократизации. Последовательно формируется республиканский комплект учебников, учебно-методических пособий, обеспечивающих возможности функционирования и развития финно-угорской школы. Осуществляется специальная подготовка и переподготовка учителей, руководителей финно-угорских школ. Сделан вывод о том, что финно-угорская школа является основным звеном в возрождении и развитии языков и культуры карелов, вепсов, финнов. Она призвана, с одной стороны, воспитать у учащихся чувство принадлежности к родному народу, сопричастности к его языку и культуре, традициям и обычаям, с другой стороны, сформировать и распространить идеи духовного единства, межнационального согласия и российского патриотизма.

Для цитирования в научных исследованиях

Носань Т.М. История возрождения этнокультурных традиций в средней общеобразовательной финно-угорской школе имени Элиаса Леннрота (Республика Карелия) // Педагогический журнал. 2020. Т. 10. № 2А. С. 120-126. DOI: 10.34670/AR.2020.75.99.013

Ключевые слова

Национальная школа, образовательные функции, коренные национальности, региональный компонент.

Введение

Формирование культуры межэтнических отношений учащихся и студентов в Республике Карелия обеспечивает в первую очередь образование.

В настоящее время в Республике Карелия проживают представители более 150 национальностей: русские, которых большинство, а также финно-угорские народы (карелы, финны, ингерманландцы). За последние годы в республику приехало значительное количество белорусов, украинцев и других представителей из Кавказского региона.

Анализ процесса переселения на территорию Республики Карелия и взаимодействия здесь различных этнокультурных групп позволяет увидеть не только особенности «регионального профиля» межкультурных взаимодействий, но и проследить характер столкновения на одной и той же территории групповых интересов, систем ценностей, меняющихся в зависимости от конкретных групповых интересов, от конкретных историко-культурных обстоятельств [Маркарян, 1984].

Первые нормативные документы, заложившие основу советской национальной школы, были приняты в 1918 году [Стернин, 1999]. В постановлении Народного комиссариата просвещения РСФСР от 31 октября 1918 года «О школах национальных меньшинств» дано одно из первых определений национальной школы: «Под национальной школой Российской Республики разумеется школа, которая обслуживает меньшинство населения, отличающееся от большинства своим языком и бытовыми особенностями. Преподавание в национальной школе ведется на родном языке. В связи с родным языком изучается национальная литература и история своего народа на обеих ступенях единой трудовой школы и в высшей школе».

Началом формирования национальной финно-угорской школы в Карелии можно считать 1989 год. В 1990 году Министерством народного образования Карельской Автономной Советской Социалистической Республики (КАССР) была принята «Программа обновления и развития национальной школы Карельской АССР», в которой национальная школа определялась как учебное заведение, где основной процесс обучения и воспитания ведется на русском языке. Наряду с этим в процесс воспитания и обучения был введен родной язык как предмет с постепенным расширением его функций.

Становление и развитие национальной школы в Республике Карелия

Формирование культуры межэтнических отношений, проявление толерантности особенно ярко проявляется в работе средней общеобразовательной финно-угорской школы г. Петрозаводска со смешанным национальным контингентом учащихся, которая расположена в местах проживания карелов, вепсов и финнов. В содержании образования этого учреждения в рамках национально-регионального компонента присутствует изучение языка, культуры, истории, быта и традиций данных народов, а организация образовательного процесса строится с учетом интересов этносов.

Основными принципами функционирования и развития национальной финно-угорской школы являются следующие:

– народность: формирование интеллектуальных способностей и нравственных качеств детей с учетом этнопсихологических особенностей познавательных процессов и традиций народной педагогики;

- научность, программное и научно-методическое обеспечение финно-угорской школы, учет результатов научно-исследовательских работ в области лингвистики, истории, культурологии, топонимики и других наук;
- региональность: учет социальных, экономических, культурных и иных условий республики;
- введение национально-регионального компонента в содержание образования финно-угорской школы;
- вариативность: возможность выбора вариантов содержания и форм получения образования;
- открытость и доступность: возможность получения образования в национальной школе любым желающим; взаимодействие финно-угорской школы с населением, средствами массовой информации и общественностью;
- преемственность: возможность продолжения образования от ступени к ступени общей структуры непрерывного образования, а также в учреждениях дополнительного образования детей, тесное взаимодействие с семьей и укрепление внутрисемейных языковых связей, подготовка детей к жизни и труду в реальной действительности с учетом требований, возникающих при переходе к новым экономическим отношениям;
- обоюдное двуязычие (многоязычие): направленность финно-угорской школы на достижение взаимного равного владения карельским (вепским и финским) и русским языками;
- укрепление и совершенствование финно-угорской общеобразовательной школы как инструмента сохранения и развития языка и культуры каждого народа, воспитание взаимного уважения к культуре, истории, языку других народов, формирование сознания общероссийского единства.

Программа развития финно-угорской школы должна строиться на основе указанных принципов: процесс обучения в финно-угорской школе предполагает несколько последовательных этапов: первый – дошкольный, второй – начальная школа, третий – основная школа, четвертый – полная средняя школа, пятый – учреждения профессионального образования. При этом обучение в общеобразовательных учреждениях дополнительного образования детей сочетается с занятиями по изучению и совершенствованию знаний карельского, вепского и финского языков и расширению представления о культуре данных народов.

Дошкольный этап – введение национально-регионального компонента в дошкольные учреждения Республики Карелия – может быть вариативным:

- а) введение в процесс воспитания занятий по изучению карельского, вепского и финского языков, знаний о культуре народа, которые способны воспринимать дети дошкольного возраста;
- б) дети дошкольного возраста воспитываются в определенной этнокультурной среде, знакомятся с устным народным и музыкальным творчеством карелов, вепсов и финнов.

Дошкольный этап является исключительно важным, так как обеспечивает плавный переход ученика в финно-угорскую школу и более эффективное усвоение карельского, вепского и финского языков и культур этих народов.

Начальная школа расширяет знания и осуществляет преподавание предметов на карельском, вепском и финском языках. Использует эти языки для преподавания предметов природоведения, музыки, культуры, физического и трудового воспитания. Классы с числом учащихся более 12 человек делятся при изучении карельского, вепского и финского языков на подгруппы. Количество часов родного языка в учебном плане составляет не менее 4 часов в

неделю. Учащиеся знакомятся с жанрами фольклора, легендами и преданиями, сочиняют стихи и сказки, исполняют народные песни, танцы, изучают декоративное и прикладное искусство народа.

Основная школа (5–9 классы) призвана углублять знания национального компонента, соотнося их со знаниями по всем другим предметам. Учащиеся изучают грамматику карельского, вепсского, финского языков, родную литературу, историю финно-угорских народов Карелии. Через классную и внеклассную работу осуществляется формирование практических навыков игры на народных инструментах, навыков национальной резьбы по дереву, шитья, вышивки, ткачества, приготовления национальных блюд, освоение национальных игр, знакомство с народными обычаями, национальным этикетом финно-угорских народов. Объем предметов (курсов) с национально-региональным компонентом составляет не менее 8 часов в неделю.

Полная средняя школа (10–11 классы) обучения продолжает знакомство с литературой и фольклором финно-угорских народов на уроках литературы, ученики овладевают навыками народных ремесел и народных промыслов, изучают философию и этику. Школы данного этапа могут быть преобразованы в национальные лицеи и гимназии с углубленным изучением карельского, вепсского и финского языков, литературы и культуры финно-угорских народов. Лучшие выпускники финно-угорских школ могут быть рекомендованы для поступления в высшие учебные заведения Республики Карелия по специальностям, связанным с финно-угорскими языками и культурой. Количество часов с национально-региональным компонентом в школах составляет от 2 до 6 часов в неделю. Знания национально-регионального компонента, получаемые детьми в финно-угорской школе, соответствуют требованиям федерального образовательного стандарта.

Управление образованием в финно-угорской школе строится на основе личностной ориентированности, свободы выбора, сотрудничества и демократизации. Последовательно формируется республиканский комплект учебников, учебно-методических пособий, обеспечивающих возможности функционирования и развития финно-угорской школы. Осуществляется специальная подготовка и переподготовка учителей, руководителей финно-угорских школ.

Национальная начальная финно-угорская школа была открыта в г. Петрозаводске 1 сентября 1994 года в здании петрозаводской гимназии № 17 как школа № 52 по социальному заказу национальных обществ и общественности в рамках реализации права каждого народа на изучение родного языка [Правила поступления, www]. В школе работает творческий коллектив педагогов, объединенных общей идеей создания в школе этнокультурного пространства, появились авторские программы по географии, карельскому, вепсскому и финскому языкам, разработаны спецкурсы по истории Финляндии и Карелии, обрядности и традициям карел и вепсов, народным ремеслам Карелии.

В 1999 году произошло слияние финно-угорской школы № 52 и петрозаводской общеобразовательной средней школы № 18. Национальной школе г. Петрозаводска 1 сентября 2000 года было присвоено имя Элиаса Леннрота, известного фольклориста-исследователя, собирателя рун и создателя эпоса «Калевала». Образовательная программа школы разработана с учетом ее основной цели и направлена на решение основных задач: создание условий для реализации конституционного права жителей города и республики на изучение карельского, вепсского и финского языков, истории, культуры и традиций родного края, удовлетворения этнокультурных потребностей; достижение высокого качества обучения учащихся;

использование карельского, вепсского и финского языков, элементов традиционной культуры карел, вепсов и финнов для эффективного развития творческой личности; апробирование регионального компонента содержания образования.

Содержание образования включает в себя расширенное и углубленное изучение гуманитарных предметов (литература, история, обществоведение, родной язык) и предметов этнокультурного цикла (география, этнография, народные ремесла и промыслы Карелии).

В школе обеспечена межпредметная координация учебного материала, обязательно включая дисциплины регионального компонента (история Карелии, история Финляндии, литература Карелии, литература Финляндии, география Карелии, этнография), которые пронизывают весь образовательный процесс, создавая неповторимый дух данного образовательного учреждения. Помимо получения традиционного углубленного и расширенного среднего образования, учащиеся изучают народные ремесла и промыслы Карелии (карельская кухня, национальная вышивка, пошив национального костюма, изготовление национальных кукол), культуру карельского, финского и вепсского народов (вплоть до диалектов, фольклора, танцев, истории межнациональных отношений, этических правил, вопросов карельского этикета и пр.).

В 2004 году школа стала финалистом всероссийского конкурса «Лучшие школы России» [Правила поступления, www]. Школа располагает языковыми лабораториями, компьютерными классами, спортивными залами, столярной и слесарной мастерскими, кабинетом обслуживающего труда с оборудованными классами кулинарии и швейного дела, тренажерным залом, библиотекой с читальным залом, актовым залом, медицинским кабинетом и кабинетами службы сопровождения (логопед, психолог, социальный педагог). В небольшой республике, где проживает так много людей разных национальностей, принята республиканская целевая программа «Гармонизация национальных и конфессиональных отношений, формирование гражданского согласия в Республике Карелия на 2007-2011 годы». С целью реализации республиканской целевой программы разрабатываются методические рекомендации применения современных образовательных технологий, обеспечивающих освоение образовательных программ обучающимися – переселенцами, например «Социокультурная адаптация детей мигрантов».

В кабинете истории располагается школьный музей истории и культуры карелов и вепсов. На базе школы проводятся конкурсы знатоков карельского, вепсского и финского языков, этнокультурные фестивали. В школе проходят практику студенты Петрозаводского государственного университета, Петрозаводского педагогического колледжа, социально-педагогического колледжа и университета Йозенсуу (Финляндия).

Заключение

Таким образом, финно-угорская школа является основным звеном в возрождении и развитии языков и культуры карелов, вепсов, финнов. Она призвана, с одной стороны, воспитать у учащихся чувство принадлежности к родному народу, причастности к его языку и культуре, традициям и обычаям, с другой стороны, сформировать и распространить идеи духовного единства, межнационального согласия и российского патриотизма. Управление образованием в финно-угорской школе строится на основе личностной ориентированности, свободы выбора, сотрудничества и демократизации. Последовательно формируется республиканский комплект учебников, учебно-методических пособий, обеспечивающих возможности функционирования и

развития финно-угорской школы. Осуществляется специальная подготовка и переподготовка учителей, руководителей финно-угорских школ.

Библиография

1. Аминов А. М. Татарская и русская народная культура (традиции, обычаи, обряды и др.). Казань: Союз, 1998. 126 с.
2. Арутюнов С. А. Народы и культуры: развитие и взаимодействие. М. : Наука, 1989. 247 с.
3. Байбурин А. К. Ритуал в традиционной культуре: структурно-семантический анализ восточнославянских обрядов. СПб. : Наука, 1993. 240 с.
4. Баллер Э. А. Социальный вопрос и культурное наследие. М. : Наука, 1987. 160 с.
5. Веденин Ю. А. Современные проблемы сохранения наследия // Тезисы докладов республиканской научно-практической конференции «Культурное и природное наследие в региональной политике». Ставрополь: СГУ, 1997. С. 4-9.
6. Маркарян Э. С. Узловые проблемы теории культурной традиции // Советская этнография. 1984. № 2. С. 87.
7. Мид М. Культура и мир детства. М. : Наука, 1988. 346 с.
8. Правила поступления // Официальный сайт средняя общеобразовательная финно-угорская школа им. Элиаса Леннрота. URL: <http://fusch.gu>
9. Стернин А. О. Диалектика прошлого: Страницы воспоминаний. В 2 ч. Ч. 2. М. : Канон, 1999. 57 с.
10. Хоруженко К. М. Культурология. Энциклопедический словарь. Ростов н/Д: Феникс, 1997. 640 с.

History of revival of ethnic and cultural traditions in the Finno-Ugric secondary school of Elias Lönnrot (the Republic of Karelia)

Tat'yana M. Nosan'

PhD in pedagogical Sciences, associate Professor,
Higher school of folk arts (Academy),
191186, 2 lit. A, Griboyedov canal emb.,
Saint Petersburg, Russian Federation;
e-mail: TMNosan@mail.ru

Abstract

The article discusses the history of the formation and development of the national school in the Republic of Karelia. The author analyzes the state of the education system in the republic and the level of education of the peoples living on its territory. The basis is the Finno-Ugric secondary school of Elias Lönnrot in the city of Petrozavodsk. It is noted that the management of education in the Finno-Ugric school is built on the basis of personal orientation, freedom of choice, cooperation and democratization. The republican set of textbooks, teaching aids, which provide the functioning and development of the Finno-Ugric school, is being consistently formed. Special training and retraining of teachers, heads of Finno-Ugric schools is carried out. The author of this article concludes that the Finno-Ugric school is the main link in the revival and development of the languages and culture of the Karelians, Vepsians, and Finns. It is intended, on the one hand, to develop in students a sense of belonging to their native people, involvement in their language and culture, traditions and customs, on the other hand, to formulate and disseminate ideas of spiritual unity, interethnic harmony and Russian patriotism.

For citation

Nosan' T.M. (2020) Istoriya vozrozhdeniya etnokul'turnykh traditsii v srednei obshcheobrazovatel'noi finno-ugorskoj shkole imeni Eliasa Lennrota (Respublika Kareliya) [History of revival of ethnic and cultural traditions in the Finno-Ugric secondary school of Elias Lönnrot (the Republic of Karelia)]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 10 (2A), pp. 120-126. DOI: 10.34670/AR.2020.75.99.013

Keywords

National school, educational functions, indigenous nationalities, regional component.

References

1. Aminov A. M. (1998) *Tatarskaya i russkaya narodnaya kul'tura (traditsii, obychai, obryady i dr.)* [Tatar and Russian folk culture (traditions, customs, rites, etc.)]. Kazan': Soyuz Publ.
2. Arutyunov S. A. (1989) *Narody i kul'tury: razvitie i vzaimodeistvie* [Peoples and cultures: development and interaction]. Moscow: Nauka Publ.
3. Baiburin A. K. (1993) *Ritual v traditsionnoi kul'ture: strukturno-semanticheskii analiz vostochnoslavyanskikh obryadov* [Ritual in traditional culture: structural-semantic analysis of East Slavic rites]. Saint Petersburg: Nauka Publ.
4. Baller E. A. (1987) *Sotsial'nyi vopros i kul'turnoe nasledie* [Social issue and cultural heritage]. Moscow: Nauka Publ.
5. Khoruzhenko K. M. (1997) *Kul'turologiya. Entsiklopedicheskii slovar'* [Culturology. Encyclopedic Dictionary]. Rostov-on-Don: Feniks Publ.
6. Markaryan E. S. (1984) *Uzlovye problemy teorii kul'turnoi traditsii* [Nodal problems of the theory of cultural tradition]. *Sovetskaya etnografiya* [Soviet Ethnography], 2, pp. 87.
7. Mid M. (1988) *Kul'tura i mir detstva* [Culture and the world of childhood]. Moscow: Nauka Publ.
8. Pravila postupleniya [Admission rules]. *Ofitsial'nyi sait srednyaya obshcheobrazovatel'naya finno-ugorskaya shkola im. Eliasa Lennrota* [Official site secondary comprehensive Finno-Ugric school of Elias Lönnrot]. Available at: <http://fusch.ru> [Accessed 16/05/2020].
9. Sternin A. O. (1999) *Dialektika proshlogo: Stranitsy vospominanii* [Dialectics of the past: Pages of memories], in 2 parts. Part 2. Moscow: Kanon Publ.
10. Vedenin Yu. A. (1997) *Sovremennye problemy sokhraneniya naslediya* [Modern problems of heritage preservation]. *Tezisy dokladov respublikanskoj nauchno-prakticheskoi konferentsii "Kul'turnoe i prirodnoe nasledie v regional'noi politike"* [Proc. Conf. "Cultural and natural heritage in regional politic. "]. Stavropol': Stavropol State University, pp. 4-9.